

319375-2026 - Súťaž

Nemecko – Škrupinové konštrukcie – Neubau eines Feuerwehrgerätehauses Stadt Friedrichstadt - Rohbauarbeiten

OJ S 89/2026 08/05/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim - Oznámenie o zmene

Práce

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Amt Nordsee-Treene

E-mail: I.daufeldt@amt-nordsee-treene.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Neubau eines Feuerwehrgerätehauses Stadt Friedrichstadt - Rohbauarbeiten

Opis: Rohbauarbeiten

Identifikátor postupu: 3c1e539d-ea5c-4817-a14d-76ccad48ac33

Interný identifikátor: BL2026-042

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45223220 Škrupinové konštrukcie

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Schleswiger Straße 27

Mesto: Friedrichstadt

PSC: 25840

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Nordfriesland (DEF07)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXVHYYPYT8F42NRM# Lesen Sie die beigefügten Unterlagen bitte sorgfältig durch und nutzen Sie bei Unklarheiten die Möglichkeit, Bieterfragen zu stellen. Achten Sie insbesondere darauf, alle erforderlichen Angaben im Leistungsverzeichnis (LV) zu machen und geben Sie unbedingt auch das ausgefüllte Angebotsschreiben (Formblatt 213) sowie die GAEB-Datei zusammen mit dem Angebot ab. Ohne dem ausgefüllten LV wird Ihr Angebot -ohne die Möglichkeit der Aufklärung oder/und Nachforderung- ausgeschlossen werden. Bitte achten Sie darauf, alle geforderten Unterlagen einzureichen, um spätere Nachforderungen zu vermeiden. Zum Angebot zählende Unterlagen dürfen nicht durch bloße Mitteilung eines Hyperlinks, Cloudzuganges und/oder Bereitstellung

außerhalb der von der Vergabestelle für dieses Vergabeverfahren verbindlich erklärten Zugangswege zur Verfügung gestellt werden. Anderenfalls gelten diese als fehlend, verbunden mit den jew. daraus folgenden, vergaberechtlichen Konsequenzen. -ENDE-

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vob-a-eu -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia:

Účast' v zločineckej organizácii:

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami:

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu:

Podvod:

Korupcia:

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi:

Porušenie povinnosti platiť dane:

Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie:

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva:

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva:

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva:

Platobná neschopnosť:

Aktíva spravované likvidátorom:

Pozastavené podnikateľské činnosti:

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva:

Závažné odborné pochybenie:

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž:

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania:

Priama alebo nepriama účast' na príprave tohto postupu obstarávania:

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie:

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe:

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Neubau eines Feuerwehrgerätehauses Stadt Friedrichstadt - Rohbauarbeiten

Opis: Die Stadt Friedrichstadt beabsichtigt den Neubau eines Feuerwehrgerätehauses. Das neue Feuerwehrhaus wird an der Schleswiger Straße 27 in 25840 Friedrichstadt errichtet. Das Baufeld liegt zwischen der Schleswiger Straße und der 2023 in nördlicher Richtung neu gebauten Sporthalle. Das Baufeld (Grundstücksgröße 53.000 m²) wird von der Schleswiger Straße angefahren. Um eine ebengleiche Zufahrt von der Straße zum Gebäude zu erreichen, wird das Gelände ca. 1,00 m aufgehöhht. Das Gebäude ist in Gebäudeklasse 3 kategorisiert und ist 1-geschossig und auf einer ca. 0.70 - 1.15 m dicken Stahlbetonsohle und zusätzlichen Pfählen gegründet. Eine Lagerempore in der Fahrzeughalle bildet das Obergeschoss. Ein Erweiterungsgebäudeteil wird mit einem Balkenrost anstelle einer Sohle mit hergestellt. Eine mögliche Erweiterung um einen Stellplatz ist dann später möglich ohne zusätzliche notwendige Gründungsarbeiten. Die Sohle und der Balkenrost werden aufgrund der Baugrundverhältnisse mit Stb.-Pfählen tiefgegründet. Das Gebäude wird in Massivbauweise aus KS und Verblendsteinen hergestellt und umfasst 7 Feuerwehrfahrzeug-Einstellplätze. Die

Dachflächen werden als Flachdächer aus Stahlbeton und Stahltrapezblech hergestellt und begrünt. Art und Umfang der Leistung: - ca. 1.300m² Stahlbetonsohle d=70cm, teilweise d=1,15 m teilweise mit Gefälle. WU-Beton - ca. 51 m Stb-Stützen - ca. 275 m Stb-Balken - ca. 92 m² Stb-Wand - ca. 73 m² Ringbalken - ca. 820 m² Stb-Decken d= 18-24 cm - Fertigteiltreppe - Fertigteilstützen 18 Stück, ca. 130 m - Fertigteil-Dachbinder 8 Stück, ca. 100 m - Fertigteil-Balken 16 Stück, ca. 64 m - ca. 112 m² Vorgespannte Hohldielendecke - ca.170 to Betonstahl - ca. 130 m² chemische Betonoberflächenvergütung - ca. 1.510 m² KS-Mauerwerk verschiedene Wandstärken - ca. 595 m² Verblendmauerwerk - ca. 2.500 m² Gips- und Kalkzementputz
Interný identifikátor: BL2026-042

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45223220 Škrupinové konštrukcie

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Schleswiger Straße 27

Mesto: Friedrichstadt

PSČ: 25840

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Nordfriesland (DEF07)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 27/07/2026

Dátum konca trvania: 26/03/2027

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Celkový ročný obrat

Popis výberového kritéria: Allgemeiner Jahresumsatz (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind.

Kritérium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: Durchschnittliche jährliche Belegschaft (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung): Erklärung zur Zahl der in den letzten 3 Jahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen, mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal.

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Eintragung in das Handelsregister (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: Eintragung in ein relevantes Berufsregister (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

Kritérium: Nástroje, závody alebo technické zariadenia

Popis výberového kritéria: Geräte und technische Ausrüstung (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung): Erklärung, aus der ersichtlich ist, über welche Geräte und welche technische Ausrüstung das Unternehmen für die Ausführung des Auftrags verfügt

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: Gewerbeanmeldung (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Nachweis über die Gewerbeanmeldung.

Kritérium: Referencie na špecifikované práce

Popis výberového kritéria: Referenzen (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung): Nachweis von mind. 3 nachprüfbar und vergleichbaren Referenzen (äquivalenten Umfangs) aus den letzten 5 Jahren

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Rechtskräftig bestätigter Insolvenzplan (falls eine Erklärung über das Vorliegen eines solchen Insolvenzplanes angegeben wurde) (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Nachweis Präqualifizierung / Eigenerklärung zur Eignung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Keine schweren Verfehlungen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Eigenerklärung über das Nichtvorliegen schwerer Verfehlungen.

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Freistellungsbescheinigung nach § 48b EStG (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Erklärung zur Erfüllung der Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben etc. (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Angaben Insolvenz/Liquidation (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Angabe über das Vorliegen einer Insolvenz/Liquidation

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 04/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYYPYT8F42NRM/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYYPYT8F42NRM>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYYPYT8F42NRM>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Opis finančnej zábezpeky: Sicherheitsleistung für die Vertragserfüllung in Höhe von 5 % der Auftragssumme (inkl. Umsatzsteuer, ohne Nachträge). Sicherheitsleistung für Mängelansprüche in Höhe von 3 % der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme (vorläufige Abrechnungssumme).

Lehota na prijímanie ponúk: 12/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 59 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Achten Sie insbesondere darauf, alle erforderlichen Angaben im Leistungsverzeichnis (LV) zu machen und geben Sie unbedingt auch das ausgefüllte Angebotsschreiben (Formblatt 213) sowie die GAEB-Datei zusammen mit dem übrigen Angebot ab. Ohne dem ausgefüllten LV wird Ihr Angebot- ohne die Möglichkeit der Aufklärung oder/und Nachforderung- ausgeschlossen werden. Sollten nachgeforderte Unterlagen nicht innerhalb der Frist von 6 Kalendertagen ab Aufforderung eingereicht worden sein wird Ihr Angebot -ohne die Möglichkeit der Aufklärung oder/und Nachforderung- ausgeschlossen.

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 12/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Miesto: siehe Briefkopf

Doplňujúce informácie: Der Öffnungstermin ist gem. § 14 VOB/A EU bei ausschließlich elektronischer Angebotsabgabe nicht öffentlich. Die Bieter erhalten das Ergebnis der Submission von Amts wegen umgehend und ohne gesonderte Anforderung in Anwendung des § 14 Abs. 6 VOB/A EU.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Einzureichende Unterlagen: * Auf Anforderung der Vergabestelle ** Mittels Dritterklärung: - Nachweis der Haftpflichtversicherung:

Deckungssumme in ausreichender Höhe für Personen- und Sachschäden

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Informácie o lehotách na preskúmanie: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gem. § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist für zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen. (5) Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies auf Grund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§135 GWB).

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Amt Nordsee-Treene

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Amt Nordsee-Treene

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Amt Nordsee-Treene
Registračné číslo: 010545492-0000-85
Poštová adresa: Schulweg 19
Mesto: Mildstedt
PSČ: 25866
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Nordfriesland (DEF07)
Krajina: Nemecko
E-mail: l.daufeldt@amt-nordsee-treene.de
Telefón: +49 4841992412
Internetová adresa: <https://www.amt-nordsee-treene.de/>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus
Registračné číslo: keine Angabe
Poštová adresa: Düsternbrooker Weg 94
Mesto: Kiel
PSČ: 24105
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)
Krajina: Nemecko
E-mail: vergabekammer@wimi.landsh.de
Telefón: +49 4319884542
Internetová adresa: https://www.schleswig-holstein.de/DE/landesregierung/themen/wirtschaft/vergabekammer/vergabekammer_node.html

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
PSČ: 53119
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Krajina: Nemecko
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

10. Zmena

Verzia prechádzajúceho oznámenia, ktorá sa má upraviť

:

9152d7f9-265f-4c2b-aa10-3ea7288d2886-01

Hlavný dôvod zmeny

:

Aktualizované informácie

10.1. Zmena

Identifikátor oddielu: PROCEDURE

Opis zmien: Die Vergabeunterlagen wurden unter "Sonstiges" um den Bieterfragenkatalog ergänzt. Die Bieterfrage bezog sich auf das Gerüst. Die Antwort enthält lediglich eine Erläuterung zu bestehenden Pos. 03.01.

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 68c6bf4f-495d-4a81-916d-08e170f892fc - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 07/05/2026 12:16:33 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 319375-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 89/2026

Dátum uverejnenia: 08/05/2026